Tanbûr Long-Necked Lutes along the Silk Road and beyond

Hans de Zeeuw



ARCHAEOPRESS PUBLISHING LTD Summertown Pavilion 18-24 Middle Way Summertown Oxford OX2 7LG

www.archaeopress.com

ISBN 978-1-78969-169-6 ISBN 978-1-78969-170-2 (e-Pdf)

© Hans de Zeeuw and Archaeopress 2019

Cover: Sâsânian silver plate (5th–7th centuries AD) showing a musician playing a *tanbûr* in the lower left corner. Freer Gallery of Art and Arthur M. Sackler Gallery, Smithsonian Institution, Washington, DC: Purchase–Charles Lang Freer Endowment, F1964.10.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying or otherwise, without the prior written permission of the copyright owners.

Printed in England by Oxuniprint, Oxford

This book is available direct from Archaeopress or from our website www.archaeopress.com



Contents

List of Figures	ii
Preface and Acknowledgements	i>
The Tanbûr Tradition	
General Introduction	
Chapter 1 Historical Background	
The Mesopotamian, Egyptian, Anatolian, and Persian spike lutes	
The Macedonian, Seleucid-Parthian, and Roman long-necked lutes	
The Sâsânian tunbûr	
The Umayyad tanbûr of Khurâsân	
The Abbâsid tanbûr Al-Baghdâdî and tanbûr Al-Khurasânî	
The Arabo-Andalusian at-tunbûr, cítola, and baldosa	
The tanbûr during the Ghaznâvid and Seljuk era	
The tanbûr during the Îl-Khânid, Tîmûrid, and Uzbek era	
The Ottoman tanbûr and saz	
The Safavid setâr, tanbûr, and dotâr The Mughal tanbûr, tambûrâ, tanpûrâ, and sitâr	
The Mugnai tanbur, tambura, tanpura, and sitar	
The southeast European saz, sâze, tamburas, and tambourádhes	
The Azerbaijani and Armenian saz	
The Iranian tanbûr, dotâr, and setâr	
The Egyptian, Lebanese, Syrian and Iraqi tanbûr, saz, and buzuq	
The Turkmen, Uzbek-Tajik and Kazakh tanbûr, dutâr, and dömbra	
The Afghan tanbûr, dutấr, and dambura	
The Pakistani and Iranian Balûchi tanburag	56
The Uyghur tanbûr, dutâr, satâr, and diltâr	
The tambûrâ in Indian Lucknow	
The contemporary tanbûr tradition	59
Chapter 2 Construction	61
The bowl	
The neck, pegs, and pegbox	
The soundboard	
Ornamentation	
The frets	
The strings	69
Chapter 3 Playing Technique	71
Finger technique	72
Plectrum technique	
Bowing technique	75
The Tanbûr Family	
Chapter 4 Tanbûr	79
The Afghan tanbûr	
The Iranian Kurdish tanbûr	
The Yezidi tanbûr and Turkmen tanbûr of Iraq	
The Turkish Ottoman tanbûr and yaylı tanbûr	
The Uzbek-Tajik tanbûr and satô	
The Uyghur tanbûr, satâr, and diltâr	91
Chapter 5 Dotâr	94
The Afghan dutâr, the Herâti dutârs, and the Uzbek and Turkmen dutâr	

The dotâr of Iranian Khurâsân	96
The dutâr of Turkmenistan	99
The Uzbek-Tajik dutâr	101
The Uyghur dutâr	
Chapter 6 Saz	106
The Albanian and Kosova-Methohijan çifteli, sharki, and sâze	
The Azerbaijani and Armenian saz	
The Bulgarian tambura, bûlgaria, and sass	
The tamburas of Croatia, Bosnia-Hercegovina, and Serbia	
The Greek tambourádhes	
The Iraqi, Syrian, and Lebanese sâz and buzuq	
The Turkish saz, bağlama, and Oğur sazı	
Chapter 7 Setâr	
The Iranian setâr	
The Tajik setâr and Pakistani Chitrâlî sitâr	
The Kashmîrî setâr	141
Chapter 8 Dömbra	143
The Kazakh dömbra	143
The Mongolian topšur	148
Chapter 9 Dambura	150
The Afghan Turkestani dambura and Badaxšani dambura	
The Uzbek dombrâ	
The Tajik dumbrâk	
The Pakistani and Iranian Balûchi tanburag	
Glossary of Musical Instruments	156
Discography	159
Bibliography	
Index	
AAAWVAA TTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTTT	

List of Figures

Figure 1.	Map of the Silk Road
Figure 2.	Spike lute player (bottom left) on an imprint of a cylinder seal featuring the Akkadian God of ritual and purification Ea on his throne. Akkadian cylinder seal, 2340-2284 BC
Figure 3.	Drawing of an excavated Egyptian <i>spike tortoise shell lute</i> (A) from Deir el-Medina, c. 15th century BC, and two <i>spike bowl lutes</i> (B and C) from Abusir el-Meleq, c. 8th century BC
Figure 4.	Draped female playing a pandoura, Cyprus figurine, late 4th century BC (left). Draped female playing a pandoura, marble relief from the Mantineia temple built in honour of Leto and her children Apollo and Artemis, 330-320 BC
Figure 5.	(right)
Figure 6.	two strings of a necked lute, 312 BC-AD 129 (right)
Figure 7.	Balûchi tanbourag (right)
Figure 8.	bridge (detail, right)
Figure 9.	Musicians of the court of Alfonso X, one of them playing a two-stringed fretless <i>cítola</i> while the other one is tuning his <i>cítola</i> . Replicas of the <i>cítola</i> (right) and <i>baldosa</i> are nowadays built after miniature paintings from the <i>Cantigas de Santa Maria</i> , 13th century.
Figure 10.	Poet-musician playing a <i>tanbûr</i> in the usual cross-seated playing position of Central Asia with the neck pointed downwards like the <i>tanbûr</i> players on the Sâsânian silver plates, excavated ceramic tile from the summer palace of Sultan Alâ al-Dîn Kayqubâd I, Anatolia, early 13th century.
Figure 11.	Tîmûrid prince sitting in a blossoming landscape drinking wine while being entertained by a musician playing a small two-stringed <i>tanbûr (tanbûr-i şirvânîyân?</i>), probably Tabriz, <i>c.</i> 1478 (left). Replica of a two-stringed <i>tanbûr-i</i>
Figure 12.	şirvânîyân by Majnun Kerimov, Baku, 1982 (right)
Figure 13.	Tîmûrid prince (Baysunghur?) sitting in a blossoming garden, drinking wine while being entertained by two musicians playing a three-stringed tanbûr and a dâ'ira, A Prince Seated in a Garden, Herât, c. 1425-1430
Figure 14.	
Figure 15.	Detail of miniature painting showing a musician playing a three-stringed <i>tanbûr</i> with an amazing long and narrow neck. Clearly visible are the three tuning pegs, the composite soundboard, and the ornamentation near the junction of the neck and the bowl, Bukhârâ, Uzbekistan, <i>c.</i> 1600-1615
Figure 16.	Musician playing a three-stringed Tîmûrid tanbûr, detail drawing of a miniature painting from a Herâti Shâhnâme, Herât, 15th century
Figure 17.	Drawing of a female musician playing a large Tîmûrid tanbûr, detail of A blind musician plays for Sultan Husayn Mîrzâ Bayqarâ's harem, Herât, 1481. The upper half of bowl indicates, although the tuning pegs and strumming or plucking of the strings are not visible, a composed soundboard while the long neck looks to have many frets. Other Persian miniature paintings indicate that it was probably a three-stringed tanbûr played with a plectrum
Figure 18.	Musician playing a Safavid six-stringed tanbûr (şeştâr) with a long plectrum, early 18th century Ottoman copy of a Safavid miniature painting from around 1600.
Figure 19.	Image of an Ottoman tanbûr from Cantemir's Kitâb-i 'Ilmü'l Mûsîkî ala Vechi'l-Hurûfât, c. 1700 (left). Image of an Ottoman tanbûr from Fonton's Essai sur la musique orientale comparée à la musique européenne (right)
Figure 20.	Miniature painting by Levnî from the <i>Surnâme-i Vehbî</i> . On the far right, Sultan Ahmed III is sitting in the imperial tent while in the foreground Nevşehirli Damad Ibrahim Paşa is sitting in his tent. The large ensemble on the left consists of <i>daires</i> , <i>neys</i> , a five and seven-stringed Ottoman <i>tanbûr</i> , <i>kemânçes</i> , and <i>miskals</i> . The <i>ney</i> players and one of the Ottoman <i>tanbûr</i> players with their tall caps belong to one of the Mevlevî orders in Istanbul. The other musicians are, according to their dress, secular musicians.
Figure 22.	Nine-stringed saz with twenty-four frets of which four are glued on the soundboard and geometric mother-of-pearl inlay, 19th century (left). Ottoman woman playing a saz, painting by Fausto Zonaro, c. 1900 (right). Zonaro (1854-1929) was employed by the sultan and stayed in Istanbul from 1891 to 1910He painted many paintings of Istanbul, Ottoman conquests, portraits of pasas Ottoman princes, and some of the sultan's daughters.

Figure 23.	Musician in front of Sultan Ahmed III playing a small saz, The hunting party of Sultan Ahmed III by Jean-Baptiste
Figure 24.	Vanmour
Figure 25.	M. Levett et Mlle. Glavani en costume turc by Jean-Étienne Liotard, 1740.Francis Levett, an English merchant and collector of the work of Liotard, is dressed as an Ottoman gentleman wearing a fur-trimmed robe and turban smoking a Turkish çubuk. Hélène Glavani wears a traditional Tartar costume and 'plays' an eight-stringed Ottoman tanbûr with a tortoise shell plectrum. Besides her on the Ottoman divan stands a beautifully ornamented six-stringed saz
Figure 26.	A large group of various people, among which Europeans ('Franks'), having a good time on the Asian banks of the Bosporus. In the foreground a woman is dancing to the accompaniment of a saz player. The walls and towers of Rumeli Hisarı are visible on the background on the European side, An den süβen Wassern Asiens by Johann Michael Wittmer, 1844
Figure 27.	Women dancing to the accompaniment of a saz, engraving from Melling's Voyage pittoresque de Constantinople et des rives du Bosphore, 1790.On the left Rumeli Hisarı and on the right Anadolu Hisarı are visible
Figure 28.	Urban âşık playing a divan sazı in a kahvehane at Büyükdere, Intérieur d'un café à Boyh Deré près de Constantinople by Théodore Frère, 1878-1882Büyükdere (Turkish for 'The Big Valley'), once one of the fishing villages located on the European shore of the Bosporus, was a popular destination for daytrips
Figure 20	Anatolian poet-musician (âşık or saz şairi) performing to the accompaniment of a saz
	Bachi bouzouk (Turkish başıbozuk) playing a small saz, Bachi-Bouzouk chantant by Jean-Léon Gérôme, 1868
	Drawing by Pietro Longhi (1701-1785) of a musician playing a three-stringed <i>colascione</i> , mid-18th century (left).
_	Three-stringed colascione by Karl Kirchmeyr, Vienna, after a by Andrea Lignoli in 1600 built colascione (right) 38 Rustam piercing the witch, Rustem's Fourth Course: He Cleaves a Witch. Shahnama-yi Shahi, c. 1520-1530. In the
E: 22	foreground lies his in two parts broken <i>tanbûr</i> in the grass
_	Miniature painting showing an ensemble consisting of a ney, daf, qanun, chang, and a dotâr strummed with the fingers of the right hand, detail of <i>The Feast of Faridum and Kundrau</i> , <i>Shahnama-yi Shahi</i> , c. 1520-1530
Figure 34.	Fresco commemorating the meeting between Shâh Abbâs II and Nadr Muhammad Khân, ruler of Turkestan, in 1658, Shâh Abbâs II meeting Nadr Muhammad Khân, Chehel Sotoun pavilion, Isfahân, c. 1647. Women are dancing to the accompaniment of a large six-stringed tanbûr (enlarged detail, bottom left), santûr, kemânçhe, tanbûr, and daffs 41
Figure 35.	Musician playing a three-stringed setâr with a long tapering multi-fretted neck, miniature painting from an illustrated Khamza (Quintet) of Nezâmî, Alexander at a Banquet, Herât, c. 1524-1525
Figure 36.	Musician strumming a three-stringed fretless tambûrâ with a vînâ-like bridge, c. 1605-1627 (left). Detail of a miniature painting showing a musician singing a spiritual song to the accompaniment of an early three-stringed tanpûrâ, c. 1820 (top right). Sukeer Khan strumming an early four-stringed sitâr, Prince Sultan Parviz, Son of Jahangir,
Figure 37.	with his Courtiers and Musicians, c. 1815-1827 (bottom right)
Figure 38.	Salim (Jahângîr as a youth?), 19th century
	the accompaniment of the <i>tânpurâ</i> (below). Sindhi historians believe the <i>tanpûrâ</i> to be invented by 'Abdu'l-Latîf46
	Sultân Ibrāhîm 'Adil Shâh II playing 'Moti Khan', Bijapur, c. 1595-1600
Figure 40.	Two princesses being entertained by a group of female musicians and dancers, <i>A group of women in a garden,</i> entertaining themselves with music and dancing, Deccan mid-18th century. The ensemble consists of two tanbûrs, a ghijak, two dholaks, and dâ'iras, the dancing women are playing small pairs of tâlas
Figure 41.	Muhamed Mešanović-Hamić (1931-1978) playing a <i>sâze</i> (left). Qamili I Vogël (1923-1992), a famous Albanian Kosovo singer and composer (centre), in the company of two other musicians playing a <i>tambura</i>
Figure 42.	A gathering of ashiqs (above). Women dancing to the accompaniment of a small ensemble among which a saz player (below), <i>The Shamaki dancers</i> by Grigory Gagarin (1811-1893) a Russian painter who travelled around in 19th-century Azerbaijan
Figure 43.	Nasir al-Din Shah Qajâr at his court surrounded by courtiers, dancers, and musicians, one of them playing a <i>tanbûr</i> , Golestan Palace, Tehran, 19th century (left). Lady playing a <i>tanbûr</i> on a Qajar tile showing a love couple, 19th century (right). Love couples against the background of a blossoming landscape were a popular subject on Qajâr
Figure 44.	tiles
	(below)
	A small and large-sized saz hanging on the wall of <i>Our Studio in Cairo</i> , 1859, by Carl Haag
	turban, the <i>deff</i> player on the left is a Turk of 'lower class'. The next person is a Christian playing a <i>saz</i> and next to him is a dervish playing a <i>ney</i> . The fourth person playing a <i>kemenche</i> is also a Christian. Judging from his clothing, the fifth musician playing the <i>naqqâra</i> is probably a Turk
Figure 47.	A terracotta fragment of a musician playing a long-necked lute with a round-shaped resonator, Kuye-uas, Khorezm 1st-3rd century AD (left). Fresco in one of the Buddhist Kyzil caves (Xinjiang) with in the centre a flying deity playing a four-stringed long-necked lute (ruan, ruanxian), c. AD 500 (right). Long-necked lutes were often depicted
	on frescoes in Buddhist cases

Figure 48.	A group of musicians playing various string instruments among which the <i>tanbûr</i> , <i>dutâr</i> , <i>satâr</i> , <i>rawap</i> , <i>ghijak</i> , and a <i>dap</i> , during a <i>mäshräp</i> . Oil painting by Ghazi Ahmed who painted various musical subjects showing the passion of
	the Uyghur people for music and dancing
Figure 49.	A love couple sitting under a maple tree near a stream listening to a woman singing to the drone accompaniment
O	of a <i>tambûrâ</i> on a Lucknow miniature painting visualizing the wealth and exquisite refinement of the Navâbi court
	in North India, Lovers in a Landscape, c. 1760-177059
Figure 50.	Efrén López playing a three-course saz. In the background on the stands an Ottoman tanbûr (above). Behsat Üvez
	(d. 2013) and the Barana Quintet during a performance in <i>Vrije Geluiden</i> in het Muziekgebouw near the river IJ in
	Amsterdam (below). Both Efrén López and the late Behsat Üvez are only two of the many musicians representing a
	globalizing world of musical traditions and musical instruments
	Carved-hollowed-out bowl (left). Carvel-built bowl (right)
Figure 52.	'Golden Section' rates of the uzun saplı bağlama (long-necked bağlama) and kısa saplı bağlama (short-necked bağlama)
	by Cafer Açin
Figure 53.	Depending on the size of the instrument, the trunk is halved or quartered
Figure 54.	Luthier Fereydun Kamali of Kerend (Dalahu, Kermânshâh, Iran) hollowing-out the bowl of a Kurdish tanbûr (left).
	Tools used to hollow-out the bowl: the large axe is used for carving and hollowing out bowl, the curved gauges for
n	curving in depth, and the scrapper for equalizing the surface of the bowl (right)
Figure 55.	Süleyman Firtina bending the ribs using a 'heating-machine' after which the ribs are customized and assembled on
E'	a mold, Firtina Müzikevi, Istanbul
Figure 56.	V-joint of a carved/hollowed-out bowl (left), the neck block of a carvel-built bowl (middle), rectangular-joint of a
Figure 57	carved-hollowed-out bowl (right)
rigure 57.	characteristics for a soundboard
Figure 58	The location of the spots of the small soundholes on the soundboard of a <i>setâr</i> with a tuning fork and piercing them
i iguic 50.	with a hot rod in various patterns
Figure 59	Azerbaijani saz with mother-of-pearl inlay. The inlay on the bowl are scenes from the <i>Dede Korkut Kitabı</i> (The Book
118010071	of Dede Korkut), an epic of the Oghuz Turks. Dede Korkut, a wise old man, religious leader, and poet-musician, is
	often considered to be the ancestor of the poet-musician tradition
Figure 60.	Left hand position of the horizontal playing technique without using the little finger (left). Left hand position of
0	the vertical playing technique using the little finger (right)72
Figure 61.	From bottom to top the first, second, and third course (above). The fingers are numbered as follows: 1 is the index
O	finger, 2 the middle finger, 3 the ring finger, 4 the little finger, and 5 the thumb to shorten the third course. In the
	vertical playing technique, the number of movements along the neck can be minimized. Instead of playing the c
	on the first course, the c is played with the thumb on the third course. This principle can be applied to multiple
	positions on the neck (below)
Figure 62.	Dâvud Azizi playing the <i>tanbûr</i> with the fingers of the right hand including the thumb in an up and downward movement
	employing sophisticated rhythmic and melodic formulae (left). Arif Şağ playing <i>şelpe</i> on the <i>kısa saplı bağlama</i> during a
	concert in Amsterdam (short-necked bağlama, right)
Figure 63.	Plectrum between thumb and index finger (left). The middle finger is used to tap rhythmically on the soundboard
	(fiske). Thimble-pick plectrum on index finger (middle). Plectrum of the Ottoman tanbûr between thumb, index,
F: (4	and middle finger (right).
Figure 64.	Musicians accompanying a chorus. On the left, a musician is bowing a large Uyghur satâr. On the right, a musician
Figure 65	is holding a large Uygur tanbûr
Figure 65.	Two-stringed Kurdish tanbûr from Kermânshâh (left). Three-stringed Shah tanbûr made by Rahmati of Kermânshâh
i igure oo.	(right)
Figure 67	Three-stringed Yezidi tanbûr from the Akra region (A). Six-stringed Turkmen tanbûr from the Sindjar region (B).
118410 071	Tanbûrs from the Dhok and Zakho region (C and D). Tanbûr from the Erbil region (E)
Figure 68.	Two Ottoman tanbûrs from the first quarter of the 20th century (left and middle). Contemporary by Pâki Öktem
	(Istanbul) made Ottoman tanbûr (right).
Figure 69.	Fret tuning Ottoman tanbûr by Cafer Açin
Figure 70.	Eight-stringed yaylı tanbûr (left) by Zeynel Abidin Cümbüş who was the first one to produce a yaylı tanbûr with an
Ü	aluminium soundbox. Contemporary eight-stringed yaylı tanbûr (right) by Pâki Öktem (Istanbul)
Figure 71.	Traditional four-stringed Uzbek-Tajik tanbûr (left). Equal-tempered Uzbek-Tajik tanbûr with soundhole, and open
	work peg box and laterally positioned tuning pegs made by Kh. Muhitdov in 1958 (right)89
Figure 72.	Contemporary four-stringed satô (left). Eight-stringed satô, including four sympathetic strings, made by Usman
	Zufarov in 1943 (middle). Six-stringed Tajik shashtôr (right)
	Uyghur tanbûr and bowed satâr (left). Double-necked diltâr played by Abdullah Mejnun (right)
Figure 74.	Two-stringed Afghan Uzbek dutâr (left). Two-stringed Herâti dutâr (middle). Fourteen-stringed Herâti dutâr or
- -	dutâr-e chârdeh jalan (right)
	Axmad-baxši with his Turkmen dutâr
	Two-stringed dotâr of northern Khorâsân (left). Two-stringed dotâr of eastern Khorâsân (right)
rigure 77.	Mohammed Hoseyn Yegâne. 98
rigure /8.	Fret tuning Khorâsâni dotâr (left). Names are given either to specific frets, like the large dotâr of the Torbat-e Jâm region or to a group of frets, like the dotâr of northern-Khorâsân and the Turkmen dutâr (right)
Figure 70	region or to a group of frets, like the <i>dotar</i> of northern-knorasan and the Turkmen <i>dutar</i> (right)
Figure 90	Two-stringed Turkmen <i>dutâr</i> with its characteristic round-shaped neck, metal ring-shaped frets, and Y-shaped
1 15 at C 00.	metal tuning pegs
Figure 81.	The three tonal zones on the neck of the <i>dutâr</i> which correspond with the three phases of a <i>bagsy</i> concert

Figure 82.	Ziâda Sharipova, a professional <i>bakhshî</i> who also gave concerts in Europe, performing to the accompaniment of a	
=!	dutâr. On the left a <i>ghijak</i> player is partly visible)2
Figure 83.	Two-stringed Uzbek-Tajik dutâr)2
Figure 84.	The dutâr family consisting of a prima, second, alto, bass, and contrabass dutâr. The frets are tuned according to the	
	European equal-tempered scale with exception of the bass and contrabass <i>dutâr</i> of which the four strings are tune	a
Figure 0E	to an interval of a 4th)3 14
Figure 86	Two-stringed Uyghur dutâr)4)5
Figure 87	Two-stringed cygnur addar)J
Figure 88	Nine-stringed Azerbaijani saz with a strap to support standing performance)/ 18
Figure 80	Fret tuning Azerbaijani saz. Although there are only two non-chromatic intervals between the 1st and 2nd, and	,0
rigare oz.	between the 2nd and 3rd fret, Azerbaijan music is essentially chromatic.	าล
Figure 90	Two-course traditional Bulgarian tambura (left). Two-course traditional Bulgarian tambura (middle). Contemporary	v
118410 701	four-course Bulgarian tambura (right)) 10
Figure 91.	The distribution of string instruments in former Yugoslavia. The names of the instruments highly vary. Some	
Ü	are of turko-arabic origin, such as bozuk, čitelija, saz, šarqija, and karaduzen, other of Romanche origin, such as prim,	,
	primašica, kontrašica, bas-prim, and some of domestic, Slavonic origin, such as samica, dangubica, litarka, and četvorka	
	(left). Six-stringed saz played by Muslims in Bosnia (right)	11
Figure 92.	Four-stringed dangubica with a straight neck ending in a volute	12
Figure 93.	Three-stringed pivačka or pivska tambura (from pivati=to sing) of northern Bosnia with a spade-shaped bowl with	
	smoothened sides	13
Figure 94.	Six-stringed <i>šargija</i> and detail of the bowl with smoothened keel and wood burn ornamentations (left). Four-	
	stringed bugarija and detail of bowl with smoothened sides and keel, wood burn ornamentations, and four small	
Figure OF	knobs under the rim of the bowl to attach the strings (right)	.4
Figure 95.	tambura) also called shargija, sharkija or polu saz (half saz) played in the 1990s in the region of Podrinje (north-	
	eastern Bosnia). Double-necked <i>shargija</i> or <i>sharkija</i> . Small <i>tamburas</i> , mostly called <i>bugarije</i> . Spade-shaped resonator	10
	can be found from Central Asia to Western Asia including the Balkan. Intriguingly, the resonator of the <i>bugarije</i> on	
	the right brings to mind the spade-shaped resonator of the pandoura on the Mantineia relief with its straight lowe	r
	end and triangular-shaped back	15
Figure 96.	The prim or bisernica, brač, and bugarija.	
Figure 97.	Four-stringed Farkaś tambura with a straight neck ending in a volute.	17
Figure 98.	Three-stringed baghlamádhes, end 19th century (left). Four-stringed baghlamás and six-stringed bouzoúki, early 20t	
	century (right)	18
Figure 99.	Early five-stringed <i>bouzoúki</i> from Syros, <i>c.</i> 1901 (left). Contemporary six-stringed (three-course, Greek <i>trichordo</i>)	
	and eight-stringed (four-course, Greek <i>tetráchordo</i>) bouzoúki (middle and right)11 The fish market in the Greek port of Piraeus in 1937	19
Figure 100.	The fish market in the Greek port of Piraeus in 1937.	
Figure 101	On the left the in Piraeus born saz virtuoso Iovan Saouz	
	Six-stringed Turkmen saz (iert). Four-stringed saz from the Zakho region (right)	
Figure 102.	The bağlama family consisting of the cura, the long-necked bağlama (uzun saplı bağlama) and short-necked bağlama	رړ
rigure 105.	(kisa sapli bağlama), the tanbura, the divan sazi, and the meydan sazi12	24
Figure 104.	Morphological modifications saz.	25
Figure 105.	Eight-stringed traditional and seven-stringed contemporary tanbura.	26
	Eight-stringed dört telli bağlama, four-stringed bass bağlama, and six-stringed semi-akustik bağlama12	
Figure 107.	. Ten-stringed Oğur sazı (left) and six-stringed 'kopuz' version of the Oğur sazı by Engin Topuzkanamış (right) 12	29
Figure 108.	Seven-stringed divane (left). Eight-stringed divane with geared tuning mechanism played by Yavuz Gül (right)13	30
Figure 109.	Fret tuning (perde taksimati) of the long-necked bağlama (uzun saplı bağlama) and short-necked bağlama (kısa saplı	
	bağlama) according to Cafer Açin	30
Figure 110.	The distribution of the frets in the octave by Muzaffer Sarısözen (up). Sarısözen gave the comma value in the	
	octave by means of a number at the note on the staff. Calculated from the nut (fret 0) there are seventeen frets	
	in the octave. Six of them are non-diatonic frets (bold). Contemporary division of the octave of the long-necked	
	bağlama (middle) and the short-necked bağlama (below). Calculated from the bridge (fret 0), there are seventeen frets in the octave of which five are non-diatonic frets (bold).	1
Figure 111	Bozuk or kara düzeni (above). Bağlama or âşık düzeni (below). The lower string course is the highest tuned string.) Т
rigure 111.	The upper string of the 1st and 3rd string, the so-called octave strings, are tuned one octave lower (indicated by a	
	capital letter). Some musicians also replace the upper string of the middle string group with an octave string13	
Figure 112	Neşet Ertaş	
Figure 113.	Hasan Devren from Gaziantep was one of the last halk şairleris (1965) and a great expert and executor of the Köroğl	u
.0	epic. The hero of this epic, Köroğlu, is a kind of Robin Hood who distributes what he takes from the rich among the	
	poor. At the same time, he is a poet who accompanies his partly socio-critical songs on the saz	
Figure 114.	Contemporary four-stringed setâr with open-work peg box (left). Three-stringed setâr (right)13	37
Figure 115.	Bowl of the membranous setâr (left). Pear-shaped soundbox of the Shurangiz (right).	38
Figure 116.	Hossein Alizâdeh playing the twelve-stringed sallâneh, including six sympathetic strings (left). Hafez Nazeri playin	ıg
	the six-stringed Hafez (right)	39
	Ten-stringed Tajik setâr, including three sympathetic strings (left). Five-stringed Pakistani Chitrâlî sitâr (right)14	
Figure 118.	Sûfyâna Kalâm Ensemble consisting of the sâz-e-Kashmîrî, two seven-stringed Kashmîrî setârs, a santûr, and a dokra. 14	£2

Figure 119.	Two-stringed traditional western Kazakh dömbra (1st). Two-stringed Western Kazakh dömbra designed by Manuel	
Ü	Romanenko (2nd). Two-stringed traditional eastern Kazakh dömbra (3rd). Two-stringed Eastern Kazakh dömbra	
	designed by Kamare Kasymov (4th).	4
Figure 120.	Two-stringed Kalmyk dömbra (left). Three-stringed Bashkir dumbyrâ (right)14	5
Figure 121.	Aygul Ulkenbaeva demonstrating the theatrical gestures accompanying the playing technique of the Kazakh	
	dömbra	
	Two-stringed fretted topšur (left). Mongolian bard sitting in his tent holding his fretless topšur (right)14	8
Figure 123.	Two-stringed fretless Turkestani or Aibak dambura (left). Two-stringed fretless Badaxšani or Sheghni dambura	
Ü	(right)	1
Figure 124.	Turkestani dambura player with around his strumming hand as rhythmic accompaniment a string of metal	
	discs producing a jingling sound	2
Figure 125.	Palawan Asil, a <i>gorgholikan</i> (poet-musician) from northern Afghanistan, playing a two-stringed fretless Badaxšani	
Ü	or Sheghni dambura	2
Figure 126.	Two-stringed fretless Uzbek dombrâ	3
Figure 127.	Two-stringed fretless Tajik dumbrâk (dutâr-i mayda or dutârche)	4
Figure 128.	Contemporary three-stringed fretless Balûchi <i>tanburag</i> (left). Balûchi <i>tanburag</i> player holding a partly fretted	
-	Balûchi tanburag (right)	5
Figure 125. Figure 126. Figure 127. Figure 128.	Palawan Asil, a gorgholikan (poet-musician) from northern Afghanistan, playing a two-stringed fretless Badaxšani or Sheghni dambura	2 3 4



Preface and Acknowledgements

The title of this book refers to the long-necked *tanbûrs* as probably the most characteristic musical instruments of the Silk Road. Travelling from Persia into the various musical traditions along the Silk Road, an arterial network of trade routes that crisscrossed Eurasia since the 1st millennium BC, *tanbûrs* reveal a great deal of cross-cultural interaction across political and cultural boundaries.

The first part of the book, *The Tanbûr Tradition*, discusses the historical background, construction, and playing technique of *tanbûrs*. The second part, *The Tanbûr Family*, deals with the long-necked lutes of the *tanbûr* family distinguishing a *tanbûr*, *dotâr*, *saz*, *setâr*, *dömbra*, and a *dambura* family. After a short introduction, the construction, playing technique, and musical tradition are discussed. The book concludes with a *Glossary of Musical Instruments*, *Discography*, *Bibliography*, *Illustration Credits*, and an *Index*.

This study benefited from the work of many scholars in various scientific disciplines. It is impossible to credit them all. My intellectual debts are evident from the footnotes and *Bibliography*. I particularly want to acknowledge the work of Henry George Farmer, Laurence Picken, Jean During, Richard Campbell, Fivos Anoyanakis, Scheherazade Qassim Hassan, Mohammad-Rezâ Darvishi, Lloyd Clifton Miller, John Baily, Mark Slobin, Hiromi Lorrain Sakata, Theodore Levin, Tamila Djani-Zade, Walter Feldman, Bonnie Wade, Ameneh Youssefzadeh, Allyn Miner, Ricardo Eichmann, Erol Parlak, Józef Pacholczyk, Razia Sultanova, Azatgul Tashmatova, Zhumageldi Nazhmedenov, and Tursunjan Litip and Ilshat Tursun.¹ For the broader background of my study I have benefited from the work of numerous historians, such as Marshall Hodgson, Jerry Bentley, Joan Aruz, Robert Canfield, Christopher Beckwith, and the late Halil Inalcık, and art historians, such as Stuart Cary Welch, Milo C. Beach, Walter Denny, Norah Titley, Andrew Topsfield, Michael Barry, Banu Mahir, and Filiz Cağman.

Many people contributed to this study. I want to thank above all the following persons.

In Germany, professor Eckhard Neubauer of the Goethe Universität, Institut für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften, Frankfurt am Main, for his valuable information on tanbûrs and the tanbûr during the Abbâsid era. Professor Ricardo Eichmann of the Orient-Abteilung of the Deutsches Archäologisches Institut in Berlin for sharing his expertise on ancient long-necked lutes and permission to use illustrations from his publications. Dr Beate Henke, Berlin, for sending her valuable study Untersuchungen zur altmesopotamischen Laute und ihrer sozio-kulturellen Stellung. Ali Haydar Kısacık, Özlem Saz, Hamburg, for his photographs of the manufacturing process of the saz.

In France, professor Jean During for sharing his expertise and generously permitting to use digital images from his archive.

In Holland, Dr Leo Plenckers of the Musicology Department of the University of Amsterdam, for reading and commenting Chapter 6 Saz: The Turkish Saz, Bağlama, and Oğur Sazı. I'm deeply indebted to Henny de Bruin, Atlas of Plucked Instruments, for his generous permission to use digital images of various tanbûrs from his impressive and still expanding collection of long-necked stringed instruments and reading the manuscript Tanbûr Long-necked Lutes Along the Silk Road and Beyond. René Grémaux, former expert agent for the Balkans of the Museum of Musical Instruments (MIM), Phoenix, Arizona, for reading and commenting Chapter 6 Saz, additional information as well as permission to use digital images of tanbûrs from his instrument collection. The luthier John van Gool, Delft, for reading and commenting Chapter 2 Construction. Adnan Dalkiran and Veronica Divendal of the Foundation Kulsan in Amsterdam for granting me permission to use images from their archive. Nick Albers, Marathonworks, for redrawing and improving various illustrations.

In Spain, the luthier Carlos Gass, Valencia, for his information about and digital images of the manufacturing process of the *baldosa*. Dr Enric Madriquera for his information and his articles about the Spanish long-necked lutes. Professor Jordi Ballester of the Department d'Art i de Musicologia of the UAB in Barcelona for answering my questions about long-necked lutes on Spanish iconography of the 14th and the 15th century. The Spanish musicians Efrén López and Jota Martínez for the digital images of various replicas of Spanish long-necked lutes played by them.

In Austria and Germany, the luthiers Karl Kirchmeyr, Vienna, for his information about the *colascione* and permission to use the digital images of *colasciones* built by him, and Dieter Schossig, Großmehring, for sending his *Der Colascione* – eine Langhalslaure in 17./18. Jahrhundert as well as digital images of *colasciones*.

¹ Studies on Islamic art are in general extensive about literature, architecture, miniature painting, and the decorative arts, but largely ignore music and especially musical instruments.

In the USA, Dr Arash Aboutorabi Hamedani, instructor of Persian at the University of Georgia, for his information about the occurrence of the name $tanb\hat{u}r$ in the poetry of Mevlânâ. Professor Walter Denny, the University of Arizona, for bringing under my attention and providing me with a miniature painting from his extensive archive of an 18th-century Ottoman copy of an early 16th-century Safavid miniature painting. Professor Walter Feldman, Arts and Humanities Faculty of the New York University, Abu Dhabi, for generously sharing with me his knowledge of the Ottoman $tanb\hat{u}r$ and his article tanburane The Musical Renaissance' of Late Seventeenth Century Ottoman Turkey.

In Japan, the Tokyo National University of Fine Arts and Music (Tokyo Geijutsu Daiguku) for generously sending me the catalogue of the musical instruments of The Koizumi Fumio Memorial Archives. Professor Koizumi Fumio (1927-1983) collected these instruments for ethnomusicological and organological studies while travelling to West Asia, Eastern Europe, Africa, America, and Oceania.

In Turkey, Hüseyin and Süleyman Firtina, Firtina Müzikevi, Istanbul, for making me familiar with the construction of the *bağlama* and opportunity to make many photographs. Kemal Eroğlu, Kopuz Saz Evi, Istanbul, for answering my questions about the construction of the *bağlama*, especially the in cooperation with Erkan Oğur developed *Oğur sazı*. Erkan Oğur for the opportunity to photograph him with the *Oğur sazı* in his studio in Kadıköy, Istanbul. The luthier Engin Topuzkanamış, Izmir, for generously sharing with me his knowledge about the construction of the *saz/bağlama*, various digital images of *Oğur sazıs* made by him, and reading and commenting *Chapter 2 Construction* and *Chapter 6 Saz: The Turkish Saz, Bağlama, and Oğur Sazı*.

I thank professor Banu Mahir of the Mimar Sinan Güzel Üniversitesi of Istanbul for dating and evaluation of several Safavid and Ottoman miniature paintings. The luthier Pâki Öktem, Istanbul, for answering my questions about the construction of the Ottoman tanbûr and yaylı tanbûr. Zeki Bülent Ağacabay, Istanbul, for giving me access to his amazing instrument collection and permission to use digital images of the Ottoman tanbûr and yaylı tanbûr. The late yaylı tanbûr player Mr Fahrettin Çimenli, Istanbul, for his information about the yaylı tanbûr. The late Cafer Açin, former Enstruman Yapım Bölümü Başkanı, Türk Müziği Devlet Konservatuarı, Istanbul Teknik Üniversitesi, generously granted me the use of various images from his publications. Dr Fatma Meliha Şen, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, Istanbul Üniversitesi, for the information about the use of music and musical instruments as a vehicle to express or reveal deeper spiritual meanings in Sûfî poetry and valuable literature suggestions. Dr Zeynep Yelce and Dr Merih Erol, Tarih Bölümü of the Istanbul Boğazıçı Üniversitesi, for their valuable literature suggestions.

I thank The Walters Art Museum in Baltimore, the Wenner-Gren Foundation for Anthropological Research in New York, the Freer Library of Philadelphia, Todaro's Music, Lansdowne, USA, the Penn Museum in Philadelphia, the Bodleian Library and the Oxford University Press in Oxford, the Plantage Bibliotheek of the University of Amsterdam and the photographer Sanne Schouwink in Amsterdam, Diffusion Peeters, Leuven-Paris, the Institut für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften, Frankfurt am Main, the Bayerische Staatsgemäldensammlungen, Neue Pinakothek and the Frederking and Thaler Verlag in Munich, the Musée de l'Arles Antique, Arles, Courtesy Nâprstkovo Muzeum Asijských, Afrických Kultur, Prague, the National Archeological Museum, the publisher Denise Harvey, and the Melissa Publishing House in Athens, The David Collection and Pernille Klemp in Copenhagen, the Simorq Orchestra Website and the Soutazin Music Shop in Teheran for generously granting me permission to use images from their collections and/or archives.

The final version benefited from the reading, comments, and valuable suggestions of Dr Okan Murat Öztürk of the Devlet Konservatuvarı, Başkent Üniversitesi in Ankara, and Dr Martin Greve of the German Orient-Institut in Istanbul.

After migrating from Holland to Turkey, Dr Hakki Alper Maral, Associate Professor of the Sanat Tasarım Fakültesi, Müzik ve Sahne Sanatları Bölüm, of the Yıldız Teknik Üniversitesi of Istanbul, generously supervised, read, and critically commented my manuscript.

I'm deeply indebted to Dr Saskia Willaert of the Musical Instrument Museum (MIM) in Brussels for reading, commenting, and editorial advises, especially *The Tanbûr Tradition* section. Her constructive criticism, accompanied by warm words of encouragement, stimulated me to continue and finish this study.

Apparently, this book is not the definitive study of the *tanbûr* family. It has shortcomings and lacunae, which require updates and point to areas for further research. I believe, however, that this study could not have been written without these shortcomings and lacunae.

The Tanbûr Tradition

Historical background, construction, playing technique

General Introduction

The first large Eurasian civilizations emerged millennia before the Greco-Roman period and extended from Egypt to China. The earliest among them was Mesopotamia, a region situated between the Tigris and Euphrates Rivers encompassing nowadays Iraq, northeastern Syria, and south-eastern Turkey. Since the rise of Mesopotamia in the 3rd millennium BC, these Eurasian civilizations increasingly interacted through networks of trade that initiated cultural interaction.

With the establishment of the Silk Road connecting the Mediterranean with Central Asia, India, and China, the Eurasian civilizations started to interact on a larger scale through long-distance trade since the 2nd millennium (Figure 1). Many important scientific and technological innovations as well as ideas about music and musical instruments, among which the $tanb\hat{u}r$, travelled along the Silk Road testifying cross-cultural interactions across political and cultural boundaries. With the rise of Europe in the 15th century these interactions unfolded on a growing global scale.¹

The long-necked tanbûr, which appeared as far as we know during the Sâsânian era (c. AD 224-651), diffused into the various musical traditions along the Silk Road, resulting in a variety of closely or distantly related tanbûrs. Contrary to the tanbûr, the origin and morphological development of the 'ûd is well documented thanks to Arabic, Persian, and Turkish musical treatises on music appearing between the 8th and 15th century including a wealth of iconographic sources. Representations on marble reliefs, miniature paintings, murals, ceramic, wooden, ivory, and metal objects, underline the outstanding position of the 'ûd over the centuries.2 As an initially small nomadic twostringed lute, the tanbûr left considerably less literary and, especially, iconographical traces. Mentioned earlier in literary sources, more sophisticated tanbûrs appeared since the 15th century on Persian, Mughal, Uzbek, and Ottoman miniature paintings. Especially Mughal miniature paintings abundantly depict often beautifully ornamented tanbûrs in a mainly courtly and urban environment.

The following centuries shown an increase in literary and iconographical sources. Towards the end of the 20th and beginning of the 21st century, $tanb\hat{u}rs$ are travelling far beyond the Silk Road, to Western Europe, America, and Canada, where $tanb\hat{u}rs$ are played in diaspora communities, crossover ensembles consisting of musicians with various backgrounds, and by multi-instrumentalists. Moreover, new generations of $tanb\hat{u}rs$ continue to appear due to the changing musical and tonal demands made on them.

In this study, the term $tanb\hat{u}r$ is used as a generic name for the long-necked lutes of the $tanb\hat{u}r$ family.³ Similar and identical instruments are also known by other names, such as $dot\hat{a}r$, saz, $set\hat{a}r$, $d\ddot{o}mbra$, and dambura.⁴ While the instrument diffused into the various musical cultures along the Silk Road, indigenous names were applied to modified and different $tanb\hat{u}r$ types, such as the four-stringed Uzbek-Tajik $tanb\hat{u}r$, the five-stringed Uyghur $tanb\hat{u}r$, and the multi-stringed Afghan $tanb\hat{u}r$ and Herâti $dut\hat{u}r$, and Kashmîrî $set\hat{u}r$, of which not only the number of strings but also the morphology differs significantly.⁵

³ According to the broadly used classification system of the German scholars Curt Sachs (1881-1959) and Eric Moritz von Hornbostel (1877-1935), the long-necked lutes of the *tanbûr* family are 'necked bowl lutes' with exception of the in this study discussed eastern Kazakh dömbra and the Kalmyk dömbra, which are 'necked box lutes'. Box-shaped constructed instruments, by von Hornbostel and Sachs (1914) described as 'aus Brettern zusammengefügt', are uncommon outside Europe and in general an imitation or development of European instruments. See also Wachsmann and M.J. Kartomi. Instruments, classification of: 418-428.

⁴ See also Hassan, S.Q., R. Conway Morris, J. Baily and J. During. Tanbūr: 61-62; The Persian custom to use *târ* (Persian for string) in combination with a prefix referring to the number of strings to distinguish lutes, such as *setâr* and *dotâr*, was also adopted by other cultures: *dutâr*, *sehtâr*, *čhaĥârtâr* or *chortôr*, *panjtâr* or *pandjtôr*, and *shâshtâr* or *sheshtâr* for respectively two, three, four, five, and six-stringed *tanbârs*. In Anatolia, *telli* (Turkish for string) is also used in combination with a prefix, as in the case of *iki telli* for a two-stringed and üç *telli* for a three-stringed saz. Until the last century musicians spoke of *on telli* for a ten-stringed saz (3-4-3), *yedi telli* for a seven-stringed saz (3-2-2), and *altı telli* for a six-stringed saz (2-2-2). The habit of naming lutes after their number of strings has apparently not yet been completely given up until today, judging by üç *telli bağlama* for a three-stringed *bağlama* and dört telli bağlama for a four-course *bağlama* (2-2-2-2).

⁵ The Persian custom to use $t\hat{ar}$ (Persian for string) in combination with a prefix referring to the number of strings to distinguish lutes, such as $set\hat{ar}$ and $dot\hat{ar}$, was also adopted by other cultures: $dut\hat{ar}$, $seht\hat{ar}$, $chah\hat{ar}t\hat{ar}$ or $chort\hat{or}$, $panjt\hat{ar}$ or $pandjt\hat{or}$, and $sh\hat{as}ht\hat{ar}$ or $shesht\hat{ar}$ for respectively two, three, four, five, and six-stringed $tanb\hat{ur}$. In Anatolia, telli (Turkish for string) is also used in combination with a prefix, as in the case of iki telli for a two-stringed and üç telli for a three-stringed saz (Jutil the last century musicians spoke of sillar of a ten-stringed saz (3-4-3), sillar, sillar sillar for a six-stringed saz (2-2-2). The habit of naming lutes after their number of strings has apparently not yet been completely given up until today, judging by üç sillar si

¹ In 2013, the Chinese president Xi Jinping launched an initiative to revive the old Silk Road: *One Belt, One Road* (OBOR). Like China's imperial envoy of Zhang Qian helped to establish the Silk Road, China aims to establish a modern equivalent by creating a network of railways, roads, maritime routes, and pipelines linking China, Central Asia, West Asia as well as parts of South Asia. Although the Chinese *One Belt, One Road* initiative primarily reflects commercial and geopolitical interests, it also includes major military considerations.
² Wegner, U. 'Ûd: 1089-1102.

The establishment of a nomenclature of the *tanbûr* family lies beyond the scope of this study and has yet to be undertaken. Following the example of biology, a taxonomy hierarchy of the *tanbûr* family nomenclature

could be introduced. The consistent implementation of such a typology would require advanced diagnostic criteria, such as morphology, playing technique, and musical tradition.⁶

⁶ See Neubauer, E. Einleitung, in Franke, D. Museum des Institutes für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften. Beschreibung der Exponate. Teil 1: Musikinstrumente: x-xv; Picken, L. Postscript in Folk Musical Instruments of Turkey: 557-583.

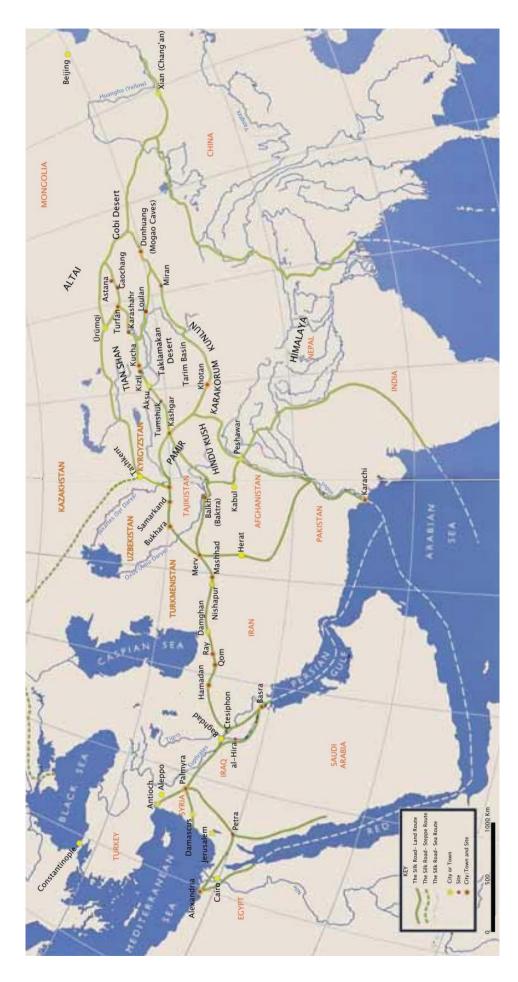


Figure 1. Map of the Silk Road. © Courtesy Penn Museum, Philadelphia.